

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 48  
  
**Artikel:** Was tun jetzt jene...  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-492835>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Achilles-Verse der Weltpolitik

Der «Aufklärung» bedurften jene nicht,  
Die aus Erfahrung Sowjetparadiese kannten;  
Sie schwärmten allzulange um des Ostens Licht,  
Als daß noch einmal sie die Flügel sich verbrannten.

Locarno-Pakte in Lugano abgewandelt,  
Das wäre heute vielleicht ein Gewinn, –  
Doch wenn der Molotow in Njet-moll unterhandelt,  
Dann hat das Vierertreffen keinen Sinn.

Den Auriol drückt die blasse Elysée-Gloriole;  
Er hat Minister gehn und kommen sehn  
Und saß die ganze Zeit auf heißer Kohle.  
Jetzt möchte er nach sieben Jahren selber gehn.

Der Shah bot Schach dem Greiner Mosadeq  
Und rettete das Land aus schweren Nöten;  
Das Staatsschiff aber ist noch immer leck;  
Denn mit dem Oel ging auch der «Pulver» flöten.

Chräjbühel

## Was tun jetzt jene ....

Was tun jetzt jene, die vom öffentlichen Bauen  
nicht wegzudenken sind, weil sie so eifrig schauen?  
Wir sorgen, wenn die Kälte naht, für Mensch und Tier.  
Wir sorgen für die Obdachlosen und die Armen.  
So sollten dieser Schauer, die jetzt müßig, wir  
uns ebenfalls von Herzensgrund erbarmen  
und ihrehalb den Winter in zwei, drei Gassen  
es weiter knattern, baggern und planieren lassen!

Flum



Gewisse Inserate locken: «Mit unserer Methode sprechen Sie  
innert 3 Monaten fließend ...» Macht 6 Sprachen in 18 Monaten.  
Nicht schlecht ...

«Mon cher Boss! Ich habe recently innert 18 mesi seis  
idiomas absorbiert und couramment sprechen gelernt.  
You look for a sprachgewandten impiegato? Yo soy  
Ihr Man! Ja govoriu po russki und in vielen anderen  
languages, Signor! Ecco i miei diplomas! Überzeugen  
Sie sich vous-même, Herr Direttore! Testen Sie my  
brains – ellos are imbibés von savoir. – Quoi? You  
verstehen mich nicht? Caramba! Et pourtant ... yo  
fengo meine Diplome ... Sie müssen completely igno-  
rant sein ... you probably haben nur a little Schul-  
englisch und Schulfranzösisch behalten ... armer fellow.  
Da will ich meine valuable tiempo niet verträdeln.  
Hasta la vista! Goodbye ... es gibt noch so many an-  
dere lingue zu lernen!»

Bob



Stahl  
ab Fr. 198.–  
14 Kt. Gold  
ab Fr. 581.–

Stahl  
ab Fr. 228.–  
14 Kt. Gold  
ab Fr. 479.–

Zu den Sicherheitsgarantien für die wirklich  
zuverlässige Uhr gehört der Selbstaufzug, denn  
er sichert gleichmäßige Federspannung, also  
Präzision.

Die 4 Sicherheitspunkte auch in der kleinen  
Damen-Luxusuhr vereint zu finden, diesen  
wichtigen Vorteil sichert Ihnen die Weltmarke

**Mido**  
**MULTIFORT**  
*Superautomatic*

- ① 100% WASSERDICHT
- ② STOSSGESICHERT
- ③ ANTIMAGNETISCH
- ④ SELBSTAUFZUG  
*Superautomatic*



Andere Herrenmodelle ab Fr. 97.–  
Andere Damenmodelle ab Fr. 142.–

Erbältlich bei den guten Uhrmachern

MIDO A.G., VORMALS G. SCHAELEN & CO., BIEL, SCHWEIZ